

L'AGRICULTURE

L'ANNONCE DE LA NOUVELLE POLITIQUE
LAIITIÈRE

M. H. A. Moore (Wetaskiwin): Ma question s'adresse au ministre de l'Agriculture. Comme il a indiqué qu'on annoncerait sous peu la politique laitière du gouvernement, peut-il nous assurer qu'elle sera annoncée à la Chambre avant l'ajournement pour le congé de Pâques?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, je l'espère mais comme le savent les députés qui s'intéressent de près à l'industrie laitière, certaines questions restent à régler entre les divers secteurs de l'industrie. J'aimerais faire tout mon possible pour résoudre et réconcilier ces différends. Il est difficile de fixer une date précise.

[Plus tard]

M. Donald MacInnis (Cape Breton-East Richmond): Je voudrais poser une question supplémentaire au ministre de l'Agriculture, afin d'élucider les réponses confuses obtenues du gouvernement. En réponse à la première question posée au sujet de la politique laitière, le ministre a déclaré qu'il ferait une déclaration à la Chambre avant la fin du mois. En réponse à la dernière question, il a dit espérer la faire avant le 25. Étant donné que le congé de Pâques commencera le 25 mars et que la rentrée ne sera que le 6 avril, comment le ministre peut-il expliquer sa déclaration?

L'hon. M. Olson: Il n'y a pas de confusion, sauf dans l'esprit du député. J'ai dit en réponse à la première question que je ferais une déclaration—je n'ai pas dit que je la ferais à la Chambre—avant la fin du mois. En réponse à la deuxième partie de la question, j'ai dit que si les diverses opinions légitimes au sein de l'industrie pouvaient être conciliées, je ferais une déclaration un peu plus tôt. J'espère, certes, que les honorables vis-à-vis ne me demandent pas de prendre une décision unilatérale avant que des consultations satisfaisantes et complètes n'aient eu lieu avec l'industrie.

M. MacInnis: Si ma mémoire est fidèle, le ministre de l'Agriculture n'a-t-il pas déjà dit qu'il ferait toutes ses déclarations à la Chambre, non pas à l'extérieur?

LE CLASSEMENT DU BLÉ SELON LA TENEUR
EN PROTÉINES

M. A. P. Gleave (Saskatoon-Biggar): Une question supplémentaire à l'adresse du ministre de l'Agriculture. Pourrions-nous songer [L'hon. M. Greene.]

bientôt à classer le blé suivant sa teneur en protéines?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): L'occasion s'en présentera lorsque la Chambre sera saisie d'un projet de révision de la loi sur les grains du Canada. Si la nouvelle loi était adoptée, il resterait encore à voir s'il y aurait moyen d'élaborer un système de classement tout à fait nouveau avant la nouvelle campagne agricole.

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

LA MESURE RELATIVE À L'HYMNE ROYAL

M. J. M. Forrestall (Dartmouth-Halifax-Est): Je voudrais poser une question au leader du gouvernement à la Chambre. En raison de l'énorme enthousiasme manifesté à l'endroit de la reine du Canada lundi dernier, le gouvernement voudrait-il étudier séparément la question de l'hymne royal et celle de l'hymne national et présenter un bill distinct sur l'hymne royal, et remettre la présentation de l'autre mesure jusqu'à ce que ses difficultés avec la famille Weir soient résolues?

L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, nous sommes disposés à étudier sérieusement cette proposition. Il serait préférable, c'est sûr, d'étudier les deux sujets en même temps, et nous espérons résoudre la difficulté actuelle. Mais je vais songer sérieusement à la proposition du député.

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

LE PROGRAMME DE PLANIFICATION
FAMILIALE

M. Gordon Ritchie (Dauphin): J'aurais une question pour le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Le ministre et son ministère ont-ils relégué aux oubliettes le programme de planification familiale que la Fédération canadienne de planification familiale avait préparé pour le ministère, à la requête du ministre?

L'hon. John. C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Non, monsieur l'Orateur.

COMMERCE EXTÉRIEUR

LES CONDITIONS DE LA VENTE À LA ROUMANIE
D'OUTILLAGE POUR LE DÉVELOPPEMENT
DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

M. Rod Thomson (Battleford-Kindersley): Une question au ministre de l'Industrie et du Commerce. Comme on a réussi à ravitailler en combustible le réacteur CANDU, à Douglas